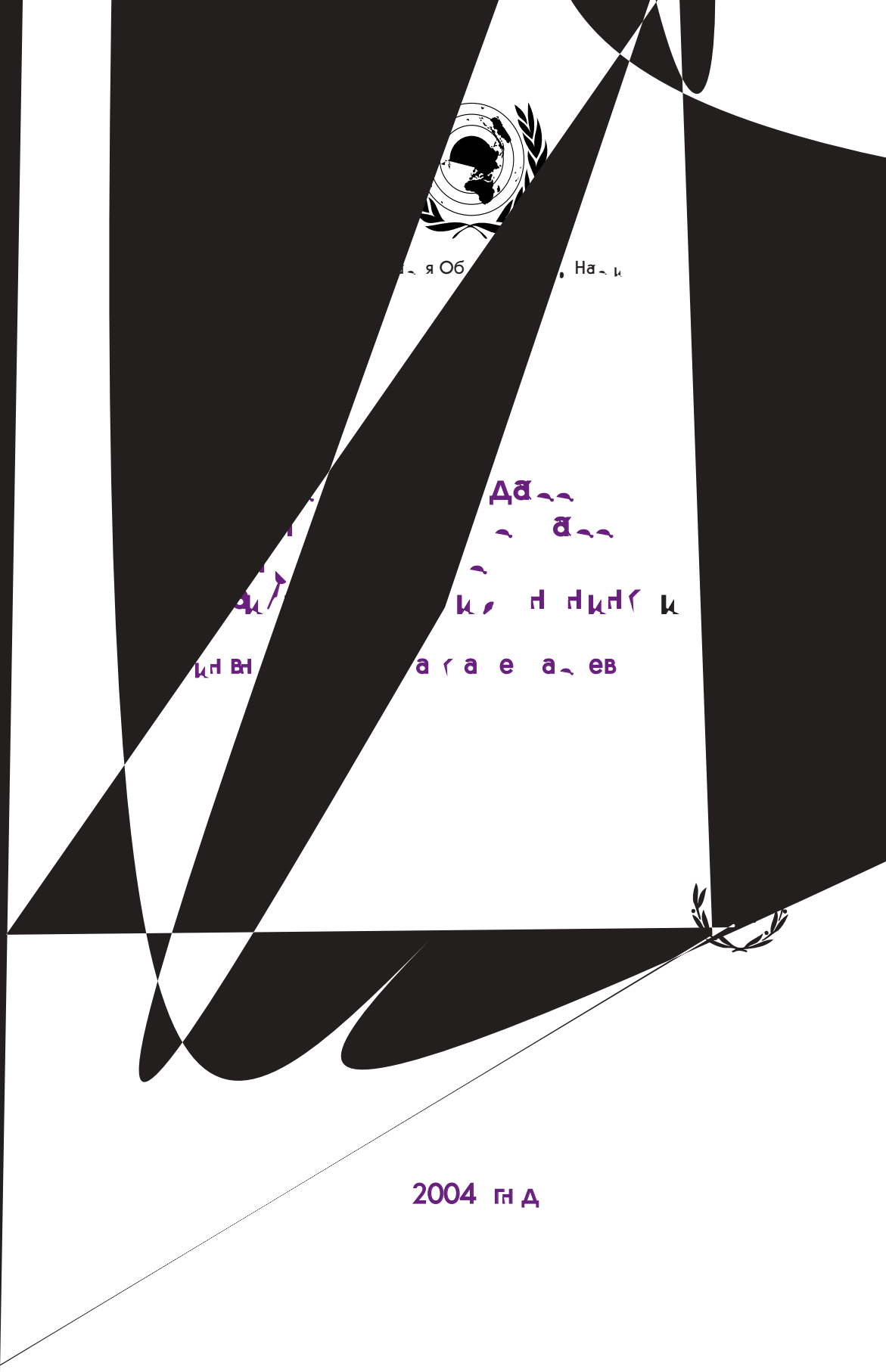
2004 гнд

ПРИМЕЧАНИЕ

[illegible]

Предисловие

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Содержание

Глава 1. В[illegible] К[illegible] 7

Глава 2. К[illegible] 12

Глава 3. К[illegible] 22

Глава 4. [illegible] К[illegible] 31

Глава 5. [illegible] К[illegible] 40

Глава 6. [illegible] 60

Глава 7. [illegible] К[illegible] 73

Глава 8. [illegible] 81

Глава 9. [illegible] 86

Послесловие I. К[illegible] 93

Послесловие II. [illegible] К[illegible] 104

Послесловие III. [illegible] 107

Послесловие IV. [illegible] 108

Послесловие V. [illegible] 110

Послесловие VI. [illegible] К[illegible] 115

Послесловие VII.

[illegible]

[illegible] 1994 [illegible]

[illegible] XXI [illegible]

[illegible] 8 [illegible] 2000 [illegible]

[illegible] 1979 [illegible]

Примечание для читателя:

[illegible] 6 [illegible] 2003 [illegible]

[illegible]

В 1967 [illegible] Д [illegible]
[illegible] 19.8([illegible])19.8( )30(, 70.8([illegible]

[illegible]

В 1972 [illegible] 1975 [illegible] 1976–1985 [illegible]

К [illegible] 1979 [illegible]

[illegible] К [illegible] 1980 [illegible] 1981 [illegible] 30 [illegible]

[illegible] 6 [illegible] 2003 [illegible] 171 [illegible] К [illegible] 6 [illegible] 2003 [illegible] 8.

Сн де жа е Кн ве

К [illegible]

Г [illegible]

[illegible] К [illegible] 2.

Ме а ь н н бе е е в н е я н н же и Кн ве х

П нк ед/ ь в н е я н н же и Кн ве х

В К р р р ь:

▷ П нк ед/ а н дгн н в а е ед ав е я дн и адн в

Д /г е,, ед/ н е ь е Фа/г. а в ь , н нинги и
Кн вехаа , г е

Глава 2

Книжная: глава, книжная

В [illegible] К [illegible] К [illegible] 1.

Предыстория

В [illegible]

В [illegible]

В [illegible]

Часть I

В 1 6 [illegible]

Определение [illegible] книжная

В **[illegible] 1** [illegible]

Обя а е , ва гн /да в-/ а ~ кн в(~ кв д н ва ,
д к ~ ~ а ~

В а е 2 р . . . . . р - . . . :
~ . . р . . . . . ;
~ . р . р . р . . . . . ь - . . . . . р . - . . . . . ;
~ р . . . . . ь - рь , ... , р . . . . . р - . р . . . . . ;
~ . . р . . . р . . . . . р . . . . . - . . . ь . . . ь . . р . . . р . . ь . р . . ;
~ . р . . . . р . . . . - . . р . . . . ь . . . . . р . р . . , . . р . ь . р . ь . р . . . . . ;
~ р . . . . . рь . . . . . р . . . . . - . . . . . р ь . . . - . . . . , р . . . . . р . . р . . ;
~ р . . . . . рь , ... ь . , . . . - . . . ь . . . . , ... ь . . . р . . . , - рь . р . . . . . р . . . . . ;
~ . . . . . , рь . р . . . . . р . . . . . рь . . . . . р . . . . . .

В а е 3 . р . р . . . . . р . - . . . р . . . . . рь . . . . . р . . р . - . . . р . р . . . . .

В е е е , е ~ а , е е

В а е 4 р . . р . . , р . . р . - ь . . . ь . р , - рь . р . ь . р . . . . . / . . р . . . . - . . . . . , ... рь , . . ь . . . р . р . . . . . , ... р . . . . ь .

. . . рь . . р . . . . - р , ... р . . , ... р . - . . . р . . . р . р . ь . . . . . р . р . ь . . . р . . . . ь ь . . . ь , ... - ь . . . р . . . . . р . р . . . . . р . . . . р , . р . . ь . . р . . . р . . , ... р . . . . . ь .

П ед а /д ~ , н б а ~ , н ая, а ~ ~ а , н н ва е а
е ен ~ , н , ед ав е ~ ~ н н (~ /ж ~ ~ же ~

В а е 5 . р . р . . . . . р . - . . . . . - . . ь . . р ь . . . . . р . -

Ча , II

В 7 9 р р р ь р р р ь р

П ава же в н б е ве н к н к е к н к ж

В а е 7 р р р р р р р р р р ж ь ь р ь р р

Г ажда вн

В а е 9 і р р і р - р і р р р

Врезка 2

Женщины и образование: достижения и проблемы
Охват школьным образованием

- Гендерный разрыв в охвате начальным и средним школьным образованием сокращается, однако женщины и девочки все еще отстают от мужчин и мальчиков в некоторых странах Африки и Южной Азии.

Неграмотность

- Несмотря на значительный прогресс в охвате школьным образованием, почти две трети из 876 млн. неграмотных в мире составляют женщины.

Высшее образование

- Женщины добились значительных успехов в области охвата высшим образованием в большинстве регионов мира.
- В районах Карибского бассейна и Западной Азии высшим образованием охвачено большее число женщин, чем мужчин.

Подготовка в области новых технологий

- Число женщин превышает число мужчин, не имеющих элементарных навыков чтения, письма и счета и умения работать на компьютере, необходимых для овладения «новыми медийными» профессиями.
- Во многих странах женщины представляют быстро растущую долю интернет-пользователей.

[illegible] *2000* [illegible], Организация Объединенных Наций, 2000 год
[illegible], ЮНДПИ, май 2000 года
– www.un.org/womenwatch/daw/followup/session/presskit/presskit.htm

За я н

В **а е 11** [illegible]

[illegible]

Д[illegible]

К[illegible]

В[illegible]

В **а е 11.3** [illegible]

Врезка 3

Женщины и экономика: достижения и проблемы

- В 2000 году доля женщин в составе рабочей силы в мире увеличивалась: они составляли, по крайней мере, треть трудящихся во всех регионах, за исключением Северной Африки и Западной Азии.
- С 1980 года разница между уровнем экономической активности мужчин и женщин, то есть доля населения трудоспособного возраста в составе рабочей силы, сократилась как по регионам в целом, так и в каждом регионе в отдельности.
- Самозанятость, частичная занятость и надомная работа расширили возможности для участия женщин в рабочей силе, однако для этих видов занятости по-прежнему характерны отсутствие гарантий, льгот и низкие доходы.
- Хотя по-прежнему сохраняются препятствия для совмещения семейных обязанностей с трудовой деятельностью, больше женщин, чем прежде, участвуют в

Здравоохранение

В таблице 12 [illegible]

Г[illegible]И[illegible]

В таблице 13 [illegible]

Врезка 4

Женщины и здравоохранение: достижения и проблемы

- Согласно данным Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) примерная ежегодная смертность в мире от причин, связанных с беременностью, составляет почти 600 тыс. случаев, в то время как в 8 млн. случаев инвалидность вызвана именно такими причинами.
- Отсутствие доступа к медицинскому обслуживанию, и особенно к акушерской помощи в экстренных случаях, является одной из основных причин высокого уровня смертности среди женщин, имеющих осложнения в период беременности и родов.
- На женщин приходится почти половина всех случаев ВИЧ/СПИДа, и в странах с высоким уровнем распространения ВИЧ молодые женщины подвергаются большему риску ВИЧ-инфицирования, чем молодые мужчины.
- В некоторых странах Африки более половины всех женщин и девочек были подвергнуты калечащим операциям на половых органах, несмотря на законодательные меры, запрещающие такую практику.

[illegible] *2000* [illegible], Организация Объединенных Наций, 2000 год
[illegible], ЮНДПИ, май 2000 года
– www.un.org/womenwatch/daw/followup/session/presskit/presskit.htm

Дискриминация женщин, нуждающихся в медицинской помощи

В таблице 14 [illegible]

К [illegible]

Ж [illegible]

Ж [illegible]

[illegible]

Ж[illegible]

Ча[illegible] V

В[illegible] V К[illegible]

| | | |

Ча , VI

За[illegible] е[illegible] е, н[illegible] же[illegible] я: / а [illegible] е в дн[illegible] н[illegible] е,
н[illegible] н[illegible] , е а[illegible] а е е[illegible] я , н[illegible] н[illegible] а/ е [illegible] е е[illegible]

С а[illegible] 25–27 [illegible] р. [illegible] р [illegible] р. р. р. К [illegible] Г. р. [illegible] р. р [illegible] р. К [illegible].

В **а е 28** [illegible] р. [illegible] р. [illegible] р [illegible] р. р. [illegible] К [illegible] р [illegible] р. [illegible] р. [illegible] р [illegible] К [illegible] р [illegible] р. [illegible] Г. р. [illegible] р. р.

В **а е 29** р. [illegible] р [illegible] р [illegible] К [illegible] р. [illegible] р. [illegible] р. р [illegible] р. [illegible] р. р. [illegible] р. [illegible] р [illegible] р. [illegible] р. р. [illegible] р. р. [illegible] р. [illegible] р [illegible] р. [illegible] р [illegible] р. [illegible] р

Глава 3

Кнежевска Дарина Ивановска

В 17 К[illegible]р[illegible]р[illegible]К[illegible]р[illegible]. Е[illegible]р[illegible]р[illegible]К[illegible]. К[illegible]р[illegible]р[illegible]ъ[illegible]р[illegible]р[illegible]р[illegible]р[illegible]р[illegible]К[illegible]р[illegible]р[illegible]р[illegible]р[illegible]ъ[illegible]Г[illegible]р[illegible]р[illegible]р[illegible]р[illegible]р[illegible].

Славка Кнежева

К[illegible]23[illegible]р[illegible]р[illegible]р[illegible]р[illegible]р[illegible]р[illegible]К[illegible]. К[illegible]р[illegible]р[illegible]р[illegible]р[illegible]р[illegible]р

[illegible] 6 [illegible] 2003 [illegible] К [illegible]
[illegible] :

А [illegible], А [illegible] Ар [illegible] Б [illegible], Б [illegible], Б [illegible], Б [illegible],
Бр [illegible], Б [illegible], В [illegible], В [illegible], В [illegible], Г [illegible], Г [illegible],
Г [illegible], Гр [illegible], Д [illegible], Е [illegible], З [illegible], И [illegible], И [illegible], И [illegible],
И [illegible], К [illegible], К [illegible], К [illegible], К [illegible], [illegible]
[illegible] З [illegible] [illegible] К [illegible]
[illegible] -К [illegible]
[illegible] А [illegible].

В [illegible] К [illegible] 6 [illegible] 2003 [illegible]
[illegible] .Б [illegible] [illegible] .В [illegible]
[illegible].

Дн ж н ь е а Кн е а

В [illegible] К [illegible] К [illegible] Д [illegible]
[illegible] Б р К [illegible]
[illegible].

[illegible] К [illegible]
[illegible] К [illegible]
[illegible] К [illegible]
[illegible] К [illegible]
Г [illegible] А [illegible]
[illegible] Г [illegible]
[illegible] А [illegible]
[illegible] К [illegible]
[illegible] ( ).

[illegible] 6 [illegible] 2003 [illegible]
К [illegible] :

[illegible] И [illegible] ( ); [illegible] Д [illegible] Б [illegible] (Г [illegible]);
[illegible] (А [illegible]); [illegible] (Е [illegible]); [illegible] И [illegible] К [illegible]
(И [illegible]); [illegible] (Б [illegible]); [illegible] А [illegible] Г [illegible] ([illegible]);
[illegible] А [illegible] (Г [illegible]) [illegible] А [illegible] А [illegible] ([illegible]).

Врезка 5

Органы контроля за соблюдением договоров по правам человека Организации Объединенных Наций

В 1966 году Генеральная Ассамблея приняла Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах и Международный пакт о гражданских и политических правах. Эти пакты воплотили принципы, изложенные во Всеобщей декларации прав человека в особые права, определили меры, которые государства должны принять для осуществления этих прав, и установили обязательство государств-участников регулярно отеьс одатвлую
щх пусли ях.пБыи от-11.(Жаакэ12.9Женпринятьыи ув-11.(Жатэ-01Жтэ12.9Жупли ов сли

Ф/ цх Кн е а

В К р р , ь р р - , К , ь, - р ь р ь р - . В ь - ь, ь р ь, р ь р - К .

В 21 К К р р р - ь р - р р р ь р р - р р ь р р - р , р р К р - р ь К .

К К р р ь р - р ь р р р р р ь К - (р 251).

Рабн а Кн е а

В 1 20 К р р , К р - р р ь р , р р - р , - р ь - , р р Г р А р р К .

В р К р р р р р ь р - р р ь р р К , Г - р А 2001 р , р 2002 р К , р .

1991 **гн да, ед е н ая абн ая г /,, а,** р ьр. ¡ 0 Tr 0.5962 -

[illegible]

Врезка 6

Координаторы Комитета

В течение ряда лет Комитет придерживался практики назначения «координаторов» для совершенствования организации своей работы параллельно с другими органами контроля за соблюдением договоров и такими механизмами, как специальные докладчики, специализированные учреждения, фонды и программы системы Организации Объединенных Наций и прочими заинтересованными организациями.

Эти координаторы назначались для совместной работы с пятью другими органами контроля за соблюдением договоров, специальным докладчиком по вопросу о насилии в отношении женщин и специальным докладчиком по вопросам содействия осуществлению права на достаточное жилье, а также с многочисленными подразделениями Организации Объединенных Наций, включая МОТ, ФАО,

Ce e a

Что может сделать парламентарий

Осведомленность о работе Комитета и обеспечение вклада парламента в общее дело

Парламентарии как представители народа должны быть осведомлены о работе Комитета, с тем чтобы они могли учитывать ее результаты в своей законодательной деятельности и информировать о ней как своих избирателей, так и широкую публику.

В связи с этим вы можете:

▷

Обязательства по подготовке и представлению докладов

Важно, чтобы доклады представлялись Генеральному секретарю согласно периодичности, установленной в Конвенции, и чтобы они соответствовали руководящим принципам Комитета в отношении докладов, а также содержали исчерпывающую информацию.

Роль парламента в этом контексте подробно излагается в главе 6, тем не менее ниже даются несколько кратких рекомендаций.

Вы можете:

- обеспечить, чтобы доклады вашего государства, которые должны представляться в соответствии с положениями Конвенции, направлялись Генеральному секретарю своевременно и согласно руководящим принципам Комитета;
- удостовериться, что парламент (через свои соответствующие комитеты) участвует в подготовке доклада или в любом случае осведомлен о его содержании;
- обеспечить, чтобы ваше государство представляло свой доклад Комитету согласно графику рассмотрения, установленному Комитетом;
- обеспечить, чтобы заключительные замечания Комитета к докладу представлялись парламенту и, если необходимо, обсуждались.

Содействие работе Комитета

Парламентарии могут проконтролировать, чтобы правительства их государств предоставляли Комитету всю возможную помощь и условия, необходимые для его надлежащего функционирования. В связи с этим необходимо обеспечить принятие поправки к пункту 1 статьи 20 о времени проведения сессий Комитета.

Следовательно, вы можете:

- если ваше государство является участником Конвенции, установить, представило ли оно свой документ о принятии поправки к пункту 1 статьи 20 Конвенции, касающейся времени проведения сессий Комитета;
- если оно не приняло поправку:
  - рассмотреть возможность направления устного или письменного запроса правительству вашей страны, с тем чтобы выяснить, почему поправка не была принята;
  - рассмотреть возможность использовать свое право представить по этому вопросу законопроект, вносимый на рассмотрение членом парламента;
- общую информацию о порядке присоединения к международным конвенциям и поправкам к ним см. публикацию «[illegible]», подготовленную Сектором по договорам Управления по правовым вопросам. Ее можно получить через Постоянное представительство вашей страны в Нью-Йорке и найти на веб-сайте Сектора по договорам Управления по правовым вопросам (http://untreaty.un.org).

Глава 4

Удаление книжек

Ра[illegible] [illegible]ка[illegible]я Кн[illegible]ве[illegible]

[illegible]

П[illegible]н[illegible]ед[illegible]е[illegible]е[illegible] Кн[illegible]ве[illegible]

[illegible]

П[illegible]авн[illegible], ее[illegible] вн[illegible]

[illegible]

Р/[illegible]н[illegible]вн[illegible]д[illegible]вн[illegible] О[illegible]га[illegible]а[illegible] Об[illegible]ед[illegible]е[illegible]ь[illegible] На[illegible]и[illegible]

[illegible] Treaty Handbook [illegible]

Врезка 8

Государства – участники Конвенции по состоянию на 6 марта 2003 года

Государство	Дата подписания	Дата получения атификационной грамоты или документа о присоединении или правопреемстве
Австралия	17.07.1980	28.07.1983
Австрия	17.07.1980	31.03.1982
Азербайджан		10.07.1995 a
Албания		11.05.1994 a
Алжир		22.05.1996 a
Ангола		17.09.1986 a
Андорра		15.01.1997 a
Антигуа и Барбуда		1.08.1989 a
Аргентина	17.07.1980	15.07.1985
Армения		13.09.1993 a
Афганистан	14.08.1980	05.03.2003
Багамские Острова		8.10.1993 a
Бангладеш		6.11.1984 a
Барбадос	24.07.1980	16.10.1980
Бахрейн		18.06.2002 a
Беларусь	17.07.1980	4.02.1981
Белиз	7.03.1990	16.05.1990
Бельгия	17.07.1980	10.07.1985
Бенин	11.11.1981	12.03.1992
Болгария	17.07.1980	8.02.1982
Боливия	30.05.1980	8.06.1990
Босния и Герцеговина		1.09.1993 b
Ботсвана		13.08.1996 a
Бразилия	31.03.1981	1.02.1984
Буркина-Фасо		14.10.1987 a
Бурунди	17.07.1980	8.01.1992
Бутан	17.07.1980	31.08.1981
бывшая югославская		

Огн вн к

В 28 К р р р р ь р р- р /ь р. 2 28 р р ь В р р р р р К .

Ха а е е ан, ва ан гн вн н

Г р р К ь р р р ь р р Multilateral Treaties deposited with the Secretary-General . - рь р р р р р

[illegible]

▷ В[illegible], 1993, [illegible] 39:

[illegible]

[illegible]

В [illegible] 2 / 3, [illegible]

С [illegible]

[illegible]

Что может сделать парламентарий

Ратификация Конвенции

- Если ваше государство еще не является участником Конвенции или если ваше государство подписало, но еще не ратифицировало Конвенцию, вы можете:
  - выяснить, рассматривается ли вопрос о ратификации/присоединении;
  - обратиться к правительству вашей страны с устным или письменным запросом для того, чтобы выяснить, почему еще не была осуществлена ратификация или присоединение к Конвенции;
  - рассмотреть возможность воспользоваться своим правом представить по этому вопросу законопроект, вносимый на рассмотрение членом парламента;
  - содействовать проведению парламентских дебатов по этому вопросу;
  - мобилизовать общественное мнение в поддержку Конвенции.
- Образцы документов о ратификации или присоединении содержатся в приложении 3.
- Практическую информацию о том, как ратифицировать или присоединиться к международным конвенциям, см. в публикации «[illegible] Н[illegible]», подготовленной Сектором по договорам Управления по правовым вопросам Организации Объединенных Наций, и получить через Постоянное представительство вашей страны в Нью-Йорке, а также на веб-сайте Сектора по договорам Управления по правовым вопросам (http://untreaty.org). Сектор по договорам проводит регулярные семинары по этой и смежным темам в Нью-Йорке и по необходимости в регионах.

Оговорки или заявления о взаимопонимании

В момент ратификации или присоединения:

- Если правительство вашей страны направило в парламент просьбу о ратификации, обусловленной любой оговоркой (любыми оговорками) или заявлением (заявлениями) о взаимопонимании, которое ограничивает сферу применения Конвенции, вы можете:
  - удостовериться в том, что, как это предусматривается в статье 28 Конвенции, в которой говорится, что «оговорка, не совместимая с целями и задачами настоящей Конвенции, не допускается», предлагаемые оговорки или заявления о взаимопонимании не противоречат задачам и целям Конвенции или не подрывают ее существа;
  - определить обоснованность предлагаемых оговорок;
  - содействовать проведению парламентских дебатов по вопросу об оговорках;
  - мобилизовать общественное мнение, с тем чтобы побудить правительство к ратификации или присоединению без каких-либо оговорок или заявлений о взаимопонимании.

На более поздней стадии:

- Если в момент ратификации Конвенции или присоединения к ней были сделаны любые оговорки или заявления, вы можете:
  - осведомиться о необходимости сохранения поправки/заявлений;
  - использовать парламентские процедуры для выяснения намерений правительства относительно сохранения или снятия оговорок/заявлений и соответствующих временн(х рамок;
  - предложить пересмотреть или снять любые оговорки или заявления о взаимопонимании.
- Тексты оговорок и заявлений, сделанных государствами-участниками, можно найти в публикации Организации Объединенных Наций «*M[illegible] S[illegible] G[illegible]*». Экземпляры этой ежегодной публикации рассылаются министрам иностранных дел государств-членов через их постоянные представительства при Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке. Ежедневно обновляемая версия этой публикации имеется на вебсайте Сектора по договорам Управления по правовым вопросам

Глава 5

Обновление книжного рынка

[illegible]

Обязательная загрузка данных

В [illegible] 1969 [illegible]

Г[illegible]:

- [illegible];
- [illegible];
- [illegible];
- [illegible];
- [illegible].

Осуществление положений Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин: предварительная оценка

В публикации « *2000* », изданной Организацией Объединенных Наций, отмечается, что со времени проведения четвертой Всемирной конференции по проблемам женщин в 1995 году ряд государств – участников Конвенции:

- подготовили или усовершенствовали национальные планы действий по улучшению положения женщин;
- учредили должность государственного секретаря по проблемам женщин для координации официальной политики или создали министерства по делам женщин либо назначили координаторов по гендерным вопросам в уже существующие министерства;
- собрали статистические данные, чтобы контролировать влияние политики и программ на положение девочек и женщин;
-

В [illegible] .В [illegible]

В [illegible] В [illegible] К [illegible] 12.

В[illegible] е, [illegible] н в Кн [illegible] 19/ [illegible] 0,

Врезка 9

Положения Конвенции в национальных конституциях

Бразилия

В 1988 году Бразилия пересмотрела свою Конституцию, которая отныне включает широкие гарантии, отражающие принципы Конвенции. В этой Конституции содержатся положения о гендерном равенстве, насилии в отношении женщин, ответственности государства за предупреждение насилия в семье, равных правах в браке, планировании размера семьи и равенстве в сфере занятости. Конституция также отменила принцип руководящей роли мужа («chefia») в семейном союзе; в ней было установлено, что «права и обязанности, касающиеся брака и семейных отношений, осуществляются на основе равенства мужчины и женщины» (статья 16 Конвенции).

(Источник: Обеспечение равноправия в семье: осуществление Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, ЮНИФЕМ, 1998 год)

Руанда

В 2000 году в Руанде Форум руандийских женщин-парламентариев начал проведение консультаций среди женщин для оценки их потребностей и проблем и обеспечения того, чтобы их права были отражены в новой конституции страны. Результаты этих консультаций были сведены в документ, который был представлен в Правовой и конституционный комитет, работающий над проектом новой конституции.

Южная Африка

В феврале 1994 года Женская национальная коалиция, которая представляет собой крупную головную организацию, обОб31Тняющ кемвоия то

Наднациональное регулирование

В [illegible] К[illegible]

«Введение механизма для приведения в соответствие внутригосударственной правовой системы с нормами международного права является важным для обеспечения того, чтобы права, гарантированные международными договорами по

Врезка 10

Временные специальные меры: меры в рамках политики гарантирования равного участия, направленные на повышение роли женщин в политике

В статье 4 Конвенции говорится о том, что, пока существует неравенство, государствам-участникам разрешается принимать временные специальные меры, направленные на ускорение установления фактического равенства между мужчинами и женщинами, такие как проведение политики гарантирования равного участия.

Считается, что такие меры являются недискриминационными, однако они не должны вести к сохранению неравноправных или дифференцированных стандартов и должны быть отменены, когда будут достигнуты цели равенства возможностей и равного обращения.

В области политики многие страны ввели специальные меры, направленные на повышение участия женщин.

Врезка 12

Как судьи применяют положения Конвенции при принятии решений: несколько примеров

В рамках дела *Государство против Годфри Балойи* (The State v Godfrey Baloyi), решение по которому было принято в 1999 году, Конституционный суд Южной Африки рассматривал вопрос о конституционности пункта 5 раздела 3 Закона о предотвращении насилия в семье 1993 года, в котором предусматривалось, что лицо, обвиненное в нарушении запрета на применение насилия в семье, должно доказать свою невиновность. Опираясь на положения Всеобщей декларации прав человека, Декларации о ликвидации дискриминации в отношении женщин и Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, которые, по замечанию суда, накладывают позитивные обязательства на государства в отношении проведения политики ликвидации дискриминации в отношении женщин путем, в том числе, принятия законодательных и других мер, запрещающих дискриминацию, Суд признал, что положение этого раздела является конституционным, поскольку имелась необходимость обеспечить право на равенство между мужчинами и женщинами и недопущение дискриминации в контексте серьезного нарушения прав человека вследствие постоянно практикуемого насилия в семье.

В деле *Дау против Генерального прокурора Ботсваны* (Dow v Attorney-General of Botswana), решение по которому было принято Апелляционным судом Ботсваны

прТТ31012аздела яя12.9Жу90Жгэ2иго(Жении насилия в 131.(Жсэ0чилIЖпрТТ31012аздэ-11.(Ж

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Врезка 13

Другие механизмы: Коста-Рика

В рамках деятельности по осуществлению положений Конвенции и защите прав женщин в Коста-Рике были созданы:

- Независимый комиссариат по делам женщин
  Это – специализированное отделение Управления Публичного комиссара Республики. Оно занимается различными видами деятельности, направленными на информирование разных слоев населения об их правах и обязанностях, а также об имеющихся механизмах подачи жалоб и защиты соответствующих прав. Для этого оно использует средства массовой информации, мероприятия на базе общины, посвященные вопросам прав человека, открытые мероприятия в общественных местах, передвижные выставки, разворачиваемые в различных кантонах страны, а также различные учебные материалы. Проводятся также дискуссии, семинары и другие информационно-пропагандистские и подготовительные мероприятия.
- Отдел по делам женщин
  Отдел по делам женщин в составе Министерства юстиции получает, обрабатывает и направляет в соответствующие инстанции заявления об актах насилия в семье. Отдел работает по четырем конкретным направлениям: a) правовые вопросы (жалобы и юридические консультации); b) психологические проблемы

(профессиональная ориентация и индивидуальная терапия); с) социальная реинтеграция (посещения на дому и координация деятельности с различными

ментом бюджетного законопроекта в правительственном документе, утверждающем бюджет, отражаются задачи и цели, а также предварительные финансовые условия для каждого из учреждений, включая необходимые ассигнования.

Каждый год Министерство финансов включает приложение к 50 бюджетным законопроектам о распределении доходов с учетом различий между женщинами и мужчи-нами. Кроме того, признавая, что гендерный анализ зависит от наличия данных с разбивкой по полу, правительство дало указания Департаменту по статистике собирать все официальные статистические данные на этой основе и стремится представлять все такие данные и информацию во всех своих политических документах.

Одним из результатов этих усилий стало решение парламента сократить неравенство в сфере неоплачиваемого труда по уходу в семье путем продления родительского отпуска по уходу за ребенком с 12 до 13 месяцев. Родители могут решить, как разделить дни для получения выплачи-ваемого родителям пособия, однако отцы должны брать отпуск продолжите-льностью не менее 30 дней или они лишаются этих дней вовсе.

Филиппины

Затем правительство предложило ТГНП стать участником процесса обзора государственных расходов, который оно проводило совместно со Всемирным банком. В национальных руководящих принципах составления бюджета, разработанных Министерством планирования для бюджета на 2001 год, содержалось конкретное указание учесть гендерную проблематику в бюджетах для шести секторов: сельское хозяйство, развитие общин, образование, здравоохранение, местное самоуправление и водное хозяйство.

[illegible], документ опубликован Секретариатом Содружества, ЮНИФЕМ и Международным научно-исследовательским центром по проблемам развития [illegible] *2000* [illegible]

Пример ведения бюджета

Врезка 17

Основные особенности деятельности МПС в связи с Конвенцией

Содействие своевременному представлению подробных докладов и принятию надлежащих последующих мер

Во исполнение рекомендации Совета МПС от апреля 1998 года Секретариат МПС направляет письмо парламенту каждого государства-участника, доклад которого должен быть представлен Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций в соответствии со статьей 18 Конвенции, с тем чтобы содейство-

Что может сделать парламентарий

Парламентские механизмы

Парламентские механизмы могут играть решающую роль не только в ратификации Конвенции или присоединении к ней, в разработке и осуществлении соответствующего национального законодательства, но также в обеспечении своевременного представления докладов Комитету и принятии последующих мер на основании его замечаний, рекомендаций и руководящих принципов.

Ниже описываются некоторые механизмы, содействующие достижению этих це-

Контроль за действиями правительства в отношении осуществления законодательства

Получение достоверной информации о положении женщин

Как ведущие политические деятели, которые уполномочены осуществлять контроль за государственной политикой и программой и при необходимости вносить в них изменения, парламентарии заинтересованы в создании эффективной системы сбора данных и механизма контроля за осуществлением соответствующих политики и программ.

Стремитесь обеспечить доступ парламентариев к:

- ▷ службе законодательной или исследовательской поддержки, которая может предоставлять членам парламента информацию о Конвенции и консультации в отношении ее осуществления. В связи с этим можно было бы предусмотреть организацию подготовки парламентского персонала в целях повышения их осведомленности о Конвенции и гендерной проблематике в целом;
- ▷ комплексному информационному центру по гендерным вопросам, с тем чтобы содействовать работе членов парламента и парламентского персонала.
  - – Можно выяснить, существует ли уже подобный центр в университетах или других исследовательских центрах в вашей стране, и содействовать сообщению/передаче ему информации;
  - – если такого центра нет, то подобный проект может быть начат парламентом или при поддержке парламента с участием, например, членов правительства, судебной системы и гражданского общества;
- ▷ достоверным данным о женщинах.

  С этой целью:
  - – выяснить, собирает ли национальное статистическое управление или любой другой государственный орган в вашей стране информацию о женщинах и представлена ли вся информация с разбивкой по полу. Эта информация важна для точной оценки положения женщин в вашей стране и разработки соответствующих мер для удовлетворения их потребностей;
- ▷ если систематический сбор и анализ информации по этому вопросу не проводятся, то:
  - – потребуйте, чтобы национальное статистическое управление или другой компетентный государственный орган был уполномочен собирать и анализировать на регулярной основе данные, касающиеся положения женщин;
  - – предложите заручиться помощью Статистического отдела Департамента по экономическим и социальным вопросам Организации Объединенных Наций и/или других статистических подразделений в региональных комиссиях Организации Объединенных Наций в целях разработки методики сбора и анализа данных и развития потенциала государственных служб в этих целях;
  - – обеспечьте, чтобы были ясно определены обязательства по отчетности предприятий, школ, местных органов власти, правоохранительных органов и других подразделений, чья информация может быть полезной для контроля за положением женщин в стране;
  - – настоятельно требуйте обнародования всей собранной информации и настаивайте на необходимости проведения периодических оценок.

Осведомленность общества

Будучи представителями народа, общественными деятелями и выразителями общественного мнения, парламентарии играют ведущую роль в обеспечении широкого распространения и популяризации Конвенции, а также в мобилизации общественного мнения.

Необходимо рассмотреть возможность:

- принятия мер для обеспечения того, чтобы текст Конвенции был переведен на национальный(ые) язык(и), для чего вы можете связаться с Секретариатом Отдела по улучшению положения женщин, чтобы навести справки об имеюНс11.62.9Жоэ12.n
  обВасж-11м

Глава 6

Пункт медицинского назначения, медицинский осмотр

Обязательные медицинские осмотры

18 К [illegible] **медицинский осмотр** [illegible] **медицинский осмотр** [illegible] В [illegible] К [illegible] В [illegible] К [illegible]

Цель медицинского осмотра

[illegible] К [illegible] К [illegible] К [illegible]

✓ К [illegible]

✓ А [illegible]

[illegible]:

- [illegible]
- [illegible]
- Д[illegible]
- [illegible]
- Д[illegible]
- [illegible]
- [illegible]

Пн дгн н вц а дн ц(адн в

В [illegible] 31 [illegible] 2002 [illegible].

[illegible] 5, [illegible]:

- [illegible]
- [illegible]
- Д[illegible]
- Д[illegible]

Врезка 18

Подготовка по вопросам представления докладов

Отдел по улучшению положения женщин Организации Объединенных Наций предоставляет государствам-участникам техническую помощь в осуществлении положений Конвенции, в частности это касается выполнения обязательств по представлению докладов, изложенных в статье 18 Конвенции.

Этот Отдел в сотрудничестве с правительством Новой Зеландии, Секретариатом Тихоокеанского сообщества, ПРООН Фиджи, ЭСКАТО и региональным отделением ЮНИФЕМ организовал в Окленде, Новая Зеландия, с 13 по 15 февраля 2001 года субрегиональный учебный семинар на тему «Содействие государствам-участникам в подготовке докладов, которые должны быть представлены Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин». Аналогичный семинар был проведен в Палау; сотрудники Отдела принимали участие в семинаре по вопросу подготовки докладов, состоявшемся в Сараево, Босния и Герцеговина, в мае 2002 года. В ноябре 2002 года был проведен еще один семинар на эту тему, который был организован в штаб-квартире ЭСКАТО в Бангкоке для государств-участников из Азиатского региона, которые не представили свои первоначальные доклады.

Пе вн а ат, ь и дниг ад

[illegible]

5.7( )54.7( )55.7(B)-589.2( )3.7(55.7(7(( ))29.)9 K)9

[illegible]

«Межпарламентский совет настоятельно призывает членов парламентов государств, которые еще не представили свои первоначальные доклады или один или более последующих докладов Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин: i) расследовать причины такой задержки; ii) договориться о том, что правительство представит доклад в ближайшие месяцы; iii) обеспечить, чтобы доклад правительства был подробным и полным и соответствовал стандартам, установленным Комитетом».

Сотрудничество с системой Организации Объединенных Наций: парламентские действия по принятию дополнительных мер на национальном уровне для последующего осуществления международных соглашений и договоров, касающихся женщин; 162е заседание Совета Межпарламентского союза (Виндхук, Намибия, апрель 1998 года)

Ра н е. е дни(адн в Кн . е н

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

✓ [illegible]

✓ [illegible]

[illegible]

[illegible] 18 [illegible]

[illegible] 18 [illegible] 2002 [illegible] 2004 [illegible] 2006 [illegible].

Врезка 20

Положительная практика представления докладов

- Принимая национальное законодательство в связи с Конвенцией, парламент Нидерландов включил в него положение о том, что каждые четыре года правительство должно отчитываться перед парламентом по вопросу осуществления Конвенции, прежде чем доклад Нидерландов как государства-участника будет представлен Комитету. Заключительные замечания Комитета также представляются в парламент.
- Некоторые парламенты, например Уругвая, организуют парламентскую сессию, посвященную последующим мерам по выполнению рекомендаций Комитета, на которую приглашаются члены правительства для обсуждения этого вопроса.
- В Тринидаде и Тобаго представляемые Комитету доклады готовятся Отделом по правам человека, созданным при Министерстве юстиции специально для подготовки докладов, которые необходимо представлять в соответствии с международными договорами. В этой работе Отделу помогает Комитет по правам человека, в состав которого входят представители около 13 министерств и один представитель парламента. По завершении подготовки доклада министр юстиции выносит его на обсуждение парламента.

- В некоторых государствах-участниках, например в Мексике, для обсуждения заключительных замечаний Комитета организуются семинары. В апреле 2002 года парламент Швеции провел специальное заседание, посвященное обсуждению заключительных замечаний Комитета. В его работе приняли участие парламентарии, НПО и председатель Комитета.

- Ряд государств привлекают НПО к подготовке докладов, с тем чтобы представить исчерпывающую картину текущего положения женщин. Некоторые государства-участники, например Дания, свои доклады сопровождают в качестве приложения докладами НПО.

- Многие государства-участники публикуют свои доклады вместе с заключительными замечаниями Комитета, с тем чтобы предать широкой гласности текст Конвенции и ход осуществления ее положений.

- Национальные НПО нередко готовят так называемые «теневые» доклады в дополнение к докладу государства-участника.

Об[illegible]е[illegible]ин[illegible]е да[illegible]

К[illegible]р[illegible]р[illegible]ь[illegible]р[illegible]ь[illegible]К-
[illegible].В[illegible]р[illegible]ь,[illegible]рь К[illegible]
[illegible]ь[illegible]р-[illegible]р[illegible]р[illegible]ь-
[illegible]р[illegible]р[illegible]р-[illegible]ь-

Врезка 22

Использование общих рекомендаций Комитета судьями при принятии ими решений

В судебном деле *Вишака и другие против штата Раджастхан* (Vishaka and others v State of Rajasthan) (решение по которому было принято в 1997 году) о, как предполагается, групповом изнасиловании государственной служащей по социальным вопросам, проводившей кампанию против практики детских браков, и о неспособности должностных лиц провести надлежащее расследование по ее жалобе Верховный суд Индии напомнил, что Индия ратифицировала Конвенцию и что она обязана принимать все соответствующие меры по ликвидации дискриминации в отношении женщин в области занятости, а также принять все необходимые меры на национальном уровне, направленные на достижение полной реализации прав, изложенных в Конвенции. Верховный суд опирался на положения Конвенции и общую рекомендацию 19 Комитета о насилии в отношении женщин, с тем чтобы расширить свое толкование гарантий прав человека по Конституции Индии и установить руководя24.9njянкип,. тюh63Жд1, 4.d 33025 TwpЪLTPpTTp0.09к4юj0ть BI24

Врезка 23

Калечащие операции на половых органах женщин

Общая рекомендация 14 Комитета конкретно касается калечащих операций на половых органах женщин и предлагает принять ряд мер, которые могли бы включать следующее:

i) сбор и распространение университетами, медицинскими и дошкольными учреждениями, национальными женскими организациями или другими органами базовых данных о таких традициях и практике;

ii) оказание поддержки на национальном и местном уровнях женским организациям, стремящимся добиться искоренения практики обрезания у женщин и других обычаев, вредных для здоровья женщин;

iii) поощрение политических деятелей, специалистов, религиозных и общинных лидеров на всех уровнях, включая средства массовой информации и сферу искусств, к тому, чтобы они сотрудничали в формировании общественного мнения в пользу искоренения практики обрезания у женщин;

iv) принятие соответствующих образовательных и учебных программ и проведение семинаров на основе данных научных исследований по проблемам, возникающим в результате обрезания у женщин.

Далее государствам-участникам рекомендуется включить в свою национальную политику в области здравоохранения соответствующие стратегии, направленные на искоренение практики обрезания у женщин в государственных службах здравоохранения. В рамках таких стратегий можно было бы возложить на работников здравоохранения, включая традиционных акушерок, особые функции по разъяснению опасных последствий обрезания у женщин.

Общая рекомендация 19 о насилии в отношении женщин, в которой насилие в отношении женщин определяется как одна из форм дискриминации в отношении женщин, также затрагивает вопрос о калечащих операциях на половых органах женщин в пунктах 19 и 20. Она призывает государства-участники принимать меры по искоренению подобной и других видов вредной для здоровья женщин традиционной практики и включать в свои доклады Комитету информацию о таких мерах. Аналогичные рекомендации содержатся в общей рекомендации 24, касающейся женщин и здравоохранения.

По состоянию на 6 марта 2003 года по меньшей мере 33 государства внесли в законодательство положение о предотвращении вредной для здоровья женщин традиционной практики и наказании за нее. Тексты существующих законов, а также ссылок на разделы и статьи международных договоров, касающихся этого вопроса, можно найти на веб-сайте Межпарламентского союза.: www.ipu.org/wmn-e/fgm.htm

Что может сделать парламентарий

Как орган, осуществляющий контроль за работой правительства, парламент, играет важную роль в обеспечении того, чтобы государство – участник Конвенции в полной мере выполняло свое обязательство по представлению докладов.

Обеспечение своевременного представления докладов

Представление докладов в соответствии с обязательствами по статье 18 Конвенции является важным инструментом обеспечения полного и эффективного осуществления Конвенции.

После того как ваша страна стала участницей Конвенции, вы можете обеспечить, чтобы:

- подготовка первоначального доклада и последующих периодических докладов осуществлялась в соответствии со статьей 18;
- доклады представлялись в соответствии с периодичностью, установленной Конвенцией; следует запросить информацию о сроках представления докладов вашей страной и проконтролировать, чтобы правительство соблюдало их;
- в случаях, когда представление докладов задерживается, можно обратиться за разъяснениями и, если необходимо, применить парламентскую процедуру, с тем чтобы побудить правительство в возможно кратчайшие сроки выполнить свои обязательства по представлению докладов, а также мобилизовать общественное мнение.

Обеспечение того, чтобы подготовленный правительством доклад был полным

Парламентарии играют важную роль в содействии надлежащему и тшая2и об

Организация последующих мероприятий в связи с докладом

Глава 7

Факультативный протокол

[illegible]

Для чего же Факультативный протокол нужен?

[illegible]

«Принятие этого Факультативного протокола является одним из обязательств, которые взяли на себя государства как на Венской конференции по правам человека, так и на четвертой Всемирной конференции по проблемам женщин в Пекине в 1995 году. Таким образом, он представляет собой одно из важнейших достижений в деле реализации изложенных в Платформе действий целей».

Г-жа Анджела И.В. Кинг, Специальный советник по гендерным вопросам и улучшению положения женщин Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, 10 декабря 1999 года

Для чего нужен дедлайн, если дедлайн давно перешел в вечность?

Ирина Крылова

Конец 1990-х, начало 2000-х, время, когда

Содержание Файлы, авторы, книга

В **а, я, 6. 7** р р р. К р. р. ,
р **а, е 6** р. р , , , , , , , ,
К р. ь , , , , , , , -
р - р , , , , , , , , ь р. рь -
, , , , , , , р - , К , , , р -
, , , , , , , , , , , , , , , р - -
. . Г р - , , , , , , , ь р. , , К -
- ь ъ , , , , , , , , , р. ъ , , р , ь - рь ,
рь ь р ь , , р - , . В **а, е 7** К -
р. , ь , р. р , ь , , , , , , , р-
, , р. , , , , , ь , , , , , р , , , -
, , р - , , , , , , , р , , р. р - , , -
, , р , . , , р. , р , , , рь ь , , , К -
. , , , , , , , , К , , р. р , , , , -

[illegible]

[illegible] **а, авге-я ннбе-я-, нведе-я а гедн ва-я,** [illegible] **а.е 11** [illegible]

[illegible]

а.я 12 [illegible]

[illegible] **Са.я 13** [illegible]

Врезка 24

История принятия Факультативного протокола

Принятие Факультативного протокола к Конвенции, предусматривающего право представлять сообщения, было одним из обязательств, взятых на себя государствами – членами Организации Объединенных Наций на Всемирной конференции по правам человека в Вене в 1993 году и четвертой Всемирной конференции по проблемам женщин в Пекине в 1995 году.

1973 – 1976 годы: в ходе разработки проекта Конвенции Комиссией по положению женщин Канада, Нидерланды и Швеция вносят предложения, касающиеся процедуры представления жалоб, а Бельгия вносит не получившее поддержки предложение, которое обязало бы государства за короткий период времени рассмотреть вопрос о процедуре представления жалоб сразу же после вступления Конвенции в силу.

1977 год: во время рассмотрения проекта Конвенции в Третьем комитете Генеральной Ассамблеи Нидерланды предлагают уделить серьезное внимание вопросу о включении в проект Конвенции права отдельного лица на подачу заявления.

1979 год: Генеральная Ассамблея принимает и открывает для подписания, ратификации и присоединения Конвенцию без процедуры представления жалоб частными лицами.

1991 год: в докладе о совершенствовании процедуры представления сообщений Комиссии по правам человека Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций предлагает рассмотреть вопрос о разработке Факультативного протокола к Конвенции, что позволит Комитету принимать и рассматривать жалобы о предполагаемых нарушениях положений Конвенции. Аналогичная рекомендация была сделана на совещании Группы экспертов по вопросу о насилии в отношении женщин, состоявшемся в ноябре.

1993 год: Всемирная конференция по правам человека признает необходимость новых процедур для более эффективного осуществления прав женщин и призывает Комиссию по положению женщин и Комитет «в оперативном порядке рассмотреть возможность установления права на подачу пети.(Жастнmи8еипроцэ-24.6Жеэ13

1995 год: на своей пятнадцатой сессии Комитет принимает предложение № 7, в котором определяются желательные «элементы» Факультативного протокола к Конвенции. КПЖ рекомендует, чтобы Экономический и Социальный Совет обратился с просьбой к Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций выяснить мнения правительств, межправительственных организаций и неправительственных организаций (НПО) по поводу факультативного протокола. КПЖ также рекомендовала, чтобы Совет учредил сессионную рабочую группу открытого состава по вопросу Факультативного протокола, совещания которой должны проходить параллельно с совещаниями группы экспертов Комиссии по положению женщин в 1996 году. В Пекинской платформе действий также поддерживается разработка Факультативного протокола.

1996 год: Рабочая группа КПЖ по вопросу Факультативного протокола собирается на свое первое совещание в 1996 году и избирает г-жу Алоизию Вёргеттер из Австрии в качестве своего Председателя. Рабочая группа проводит обмен мнениями и рекомендует пролонгировать свой мандат. Рабочая группа также рекомендует, чтобы Комиссия обратилась с просьбой к Генеральному секретарю выяснить дополнительные мнения правительств, межправительственных и неправительственных организаций (НПО) по вопросу Факультативного протокола.

1997 год: сессионная рабочая группа открытого состава КПЖ собирается во второй раз и обсуждает проект Факультативного протокола, подготовленный ее Председателем. Член Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин гжа Сильвия Картрайт принимает участие в работе в качестве консультанта. Рабочая группа рекомендует пролонгировать свой мандат на две последующие сессии.

1998 год: сессионная рабочая группа открытого состава КПЖ завершает второе чтение проекта Председателя.

1999 год: четвертое совещание сессионной рабочей группы открытого состава КПЖ завершает разработку проекта Факультативного протокола и рекомендует Комиссии принять его. Комиссия передает проект на утверждение Генеральной Ассамблее через Экономический и Социальный Совет. Генеральная Ассамблея

Основные факультативные инициативы

[illegible]

- [illegible]
- [illegible]
- [illegible]

Факультативный протокол «…станет стимулом для правительств, заставив их по-новому взглянуть на средства правовой защиты, которые в настоящее время доступны женщинам на национальном уровне. Это, возможно, является самым важным вкладом Факультативного протокола. Именно действия на национальном уровне создадут среду, в которой женщины и девочки смогут в полной мере пользоваться всеми правами человека и где их жалобы будут рассматриваться с той эффективностью и безотлагательностью, которых они заслуживают».

Глава 8

Факультативный протокол

Почему должна быть принята Факультативный протокол?

[illegible]

[illegible]

- [illegible];
- [illegible];
- [illegible];
- [illegible];
- [illegible];
- [illegible].

«… самая большая ценность документов, один из которых мы рассматриваем сегодня, заключается в том влиянии, которое они оказывают на национальном уровне. Я уверен, что Факультативный протокол будет способствовать более пристальному изучению правительствами имеющихся в их странах средств правовой защиты, предназначенных для предотвращения и возмещения ущерба в связи с нарушениями прав человека женщин, которые защищаются в соответствии с Конвенцией. Ведь в конечном счете именно благодаря действиям на национальном уровне создается среда, где женщины и девочки могут в полной мере пользоваться своими правами человека и где их жалобы будут рассматриваться в кратчайшие сроки и со всей серьезностью».

Г-н Кофи Аннан, Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций,
10 декабря 1999 года

Что может сделать парламентарий

Как законодатели, осуществляющие контроль за деятельностью правительства, политические лидеры и представители народа, парламентарии, играют важную

Информированность общества о Факультативном протоколе

Информированность общества о Факультативном протоколе имеет решающее значение для обеспечения полного осуществления положений Конвенции. Как парламентарий, вы должны обеспечить, чтобы информация о Факультативном протоколе была предана широкой гласности путем:

- обеспечения того, чтобы текст Факультативного протокола был переведен на национальный(ые) язык(и) и был широко распространен;
- содействия проведению парламентских дебатов по этому вопросу;
- организации кампаний по мобилизации общественного мнения по вопросу о Факультативном протоколе или участия в публичных дискуссиях, посвященных Факультативному протоколу, на телевидении, радио или на различных встречах;
- написания статей для газет, журналов и других печатных СМИ на тему Факультативного протокола;
- установления связей с НПО, занимающимися правами человека, в частности правами женщин;
- проведения/содействия проведению практикумов или информационных семинаров для членов парламента, членов правительства и гражданского общества по вопросу о Факультативном протоколе;
- использования Международного женского дня 8 марта для привлечения внимания к Конвенции и Факультативному протоколу.

Глава 9

Пример Фаулера, Винни и лисица

Пример Фаулера, Винни и лисица

Фаулер, Винни и лисица. Фаулер, Винни и лисица. Фаулер, Винни и лисица.

Ка е а / е я нг/ н авя , ед е ннб е я?

Врезка 27

Примеры возможных поводов для представления жалоб в соответствии с Факультативным протоколом

- Женщина теряет свое гражданство при вступлении в брак с иностранцем, однако мужчина, который женится на иностранке, сохраняет его.
- Женщина, которая вступает в брак с иностранцем, не вправе передавать свое гражданство своим детям, однако в отношении мужчин, которые вступают в брак с иностранками, подобное ограничение не действует.
- Мужчины-иностранцы, которые вступают в брак с женщинами, являющимися гражданами данной страны, должны ходатайствовать о получении вида на жительство для иностранца или разрешения на работу для иностранца, хотя иностранки, состоящие в браке с мужчинами – гражданами своей страны, автоматически получают право на постоянное проживание или разрешение на работу.
- Женщины не имеют права продавать родовые земли, в то время как мужчинам разрешается делать это.
- Замужняя женщина не имеет права возбуждать судебное разбирательство,

[illegible]

Необходимые условия введения в действие

✓ [illegible] 10 [illegible]

✓ [illegible] 10, [illegible]

✓ [illegible]

Цель

[illegible]

✓ [illegible]

✓ [illegible]

✓ [illegible]

✓ [illegible]

✓ [illegible]

«Принятие Факультативного протокола является шагом вперед в деле консолидации норм, защищающих права женщин, путем привлечения внимания государств-участников к полному выполнению обязательств по Конвенции».

Из выступления г-жи Аиды Гонсалес Мартинес, Председателя Комитета,
по случаю открытия Факультативного протокола для подписания,
10 декабря 1999 года

Книга 1. Дидактика

Глава 1. Классификация

Виды дидактических игр

Виды дидактических игр

Виды дидактических игр

[illegible]

d) [illegible]

e) [illegible]

f) [illegible]

g) [illegible]

Сая 3

Г [illegible]

Сая 4

1. [illegible]

2. [illegible]

Сая 5

Г [illegible]

a) [illegible]

b) [illegible]

Сая 6

Г [illegible]

Часть II

Статья 7

Граждане Российской Федерации, иностранные граждане и лица без гражданства могут быть приняты на военную службу по контракту:

a) на должности рядового, сержантского и старшинского состава, а также на должности прапорщиков и мичманов;

b) на военные должности офицерского состава, а также на должности прапорщиков и мичманов, а также на должности прапорщиков и мичманов;

c) на должности военнослужащих, проходящих военную службу по контракту, в соответствии с перечнем, утверждаемым Министром обороны Российской Федерации.

Статья 8

Граждане Российской Федерации, иностранные граждане и лица без гражданства, не имеющие гражданства, могут быть приняты на военную службу по контракту на должности военнослужащих, проходящих военную службу по контракту, в соответствии с перечнем, утверждаемым Министром обороны Российской Федерации, при наличии у них высшего или среднего профессионального образования, а также при наличии у них высшего или среднего профессионального образования.

Статья 9

1. Граждане Российской Федерации, иностранные граждане и лица без гражданства, не имеющие гражданства, могут быть приняты на военную службу по контракту на должности военнослужащих, проходящих военную службу по контракту, в соответствии с перечнем, утверждаемым Министром обороны Российской Федерации, при наличии у них высшего или среднего профессионального образования, а также при наличии у них высшего или среднего профессионального образования, а также при наличии у них высшего или среднего профессионального образования, а также при наличии у них высшего или среднего профессионального образования.

2. Граждане Российской Федерации, иностранные граждане и лица без гражданства, не имеющие гражданства, могут быть приняты на военную службу по контракту на должности военнослужащих, проходящих военную службу по контракту, в соответствии с перечнем, утверждаемым Министром обороны Российской Федерации.

Часть III

Статья

[illegible]

d) [illegible];

e) [illegible]

f) [illegible];

g) [illegible];

h) [illegible]

Cap. 11

1. [illegible]:

   a) [illegible];

   b) [illegible];

   c) [illegible] 9.9( )p [illegible] 9.9( )f[(c 5 Tw [( )T29.8.1189 p.)p [illegible] b) p .8( ) 29.8(p. , p8(.8( )49.8(( )49.8( )7,p)19))-642.2(

(9 . 92

c) p p. l b. l b. b. , c
b. p l b. b. b.

e) [illegible]

f) [illegible]

g) [illegible]

h) [illegible]

2. [illegible]

Ча [illegible] V

С а [illegible] я 17

1. [illegible]

2. [illegible]

3. [illegible]

4. [illegible]

5. [illegible]

[illegible]

6. И[illegible] К[illegible] с[illegible] 2, 3, 4 [illegible]

Подписи

Сая 4

1. К [illegible]

2. К [illegible]:

a) [illegible] К [illegible];
b) [illegible] К [illegible];
c) [illegible];
d) [illegible];
e) [illegible] Г [illegible].

Сая 5

1. В [illegible] К [illegible] Г [illegible] Г [illegible].

2. Е К [illegible] 1 [illegible].

Сая 6

1. З [illegible] К [illegible] Г [illegible] Г [illegible] К [illegible] Г [illegible].

2. [illegible] Г [illegible] К [illegible] Г [illegible].

Сая 7

1. К [illegible] Г [illegible].

2. [illegible] К [illegible].

2. [illegible] Г [illegible] р [illegible] 1 [illegible] р. [illegible] Г. [illegible] р. [illegible] р [illegible]

С а я 11

C

Приложение III

Приведенные ниже

ТИПОВОЙ ДОКУМЕНТ О ПРИСОЕДИНЕНИИ

(Предлагаемый правительствам для рассмотрения)

ПРИСОЕДИНЕНЗ(E) 0 0.8 0.285 Λ D (H) 1 Λ455

Приложение IV

Предварительные замечания

Приложение V

Решение единственного, специального, дополнительного, независимого органа

A. Введение

A.1. [illegible] (CEDAW/C/7/Rev.3), [illegible] 48.5 [illegible] 21/I [illegible].

A.2. [illegible] 31 [illegible] 2002 [illegible].

A.3. [illegible].

A.4. [illegible].

B. Приложения Конвенции, касающиеся единственного, специального, дополнительного, независимого органа

B.1. [illegible] 18 [illegible].

C. Обязательство единственного, специального, внешнего, независимого, дополнительного, независимого органа

C.1. [illegible] I, II, III, IV [illegible].

C.2. [illegible] (A/53/38/Rev.1, [illegible] I, [illegible] A), [illegible].

[illegible] 2 / 3, [illegible]

C.3. [illegible] 18.2 [illegible]

C.4. [illegible]

C.5. [illegible] (HRI/CORE/1, [illegible]).

D. [illegible]

D.1. [illegible]

D.1.1. [illegible]

D.2. [illegible]

D.2.1. [illegible] I, II, III IV [illegible]

D.2.2. [illegible]

[illegible]

D.2.3. [illegible]

D.2.4. [illegible]

D.2.5. [illegible]

D.2.6. [illegible]

D.3.

Г р р ь і , р ь -
К р , р ь р р (р р,
ь р ь ь ь).

Н

1.2. Д[illegible] р[illegible] р[illegible] р[illegible] 100 р[illegible]; р[illegible] р[illegible] 70 р[illegible].

[illegible] K [illegible] : http://www.un.org/womenwatch/daw/cedaw/index.html

Р/ин вн дя е, [illegible] ед ав е я нн б е и

[illegible] K [illegible]

На ав е ва е нн б е е, н ад е /:

K [illegible]
c/o Division for the Advancement of Women, Department of Economic and Social Affairs
United Nations Secretariat
2 United Nations Plaza
DC-2/12th Floor
New York, NY 10017
United States of America
Fax: 1-212-963-3463

1. И н а я, и а а ая я ав н а (ав н н в) нн б е я

И [illegible]

Д [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]:

[illegible]

2. И н а я,ка а ая я, ед нг агае нк же в (ед нг агае ь, же в) (е г н а/н яв я я ь г н , е ав н)

И

Д р

/ р

р р / р ( )

/

р

р ( )

ь р

ь р рр ь ,

ь р

/ / р

3. И н а ян нн ве в/ е гн /да ве-/ а ке

р (р ь)

4. Ха ае , ед нг агае н гн а / е я(ед нг агае ь, а / е к)

р р р р (р). р ь р-

р ;

(ь);

( );

ID 1 2 Tj 0 Tr 0.52739.8 TD (p)Tj 1 2

Приложение VII

Дополнительная литература

Библиография

Afra Afsharipour, Empowering Ourselves: The Role of Womens NGOs in the Enforcement of the Womens Convention , Colombia Law Review, vol. 99 (1), 1999, pp. 129-172.

Amnesty International, Claiming Womens Rights: The Optional Protocol to the UN Womens Convention , AI Index

Одговорности Обединение Начин на решавање

Директорот е задолжен за (ДВ), и е одговорен пред Управниот одбор. Директорот е задолжен за 0.5234 0 TD ( )Tj 1 Tr T ( )Tj 0 Tr 0.5514 0 TD ( )Tj pr T ( )Tj 0 ( )39. TD / 291 0

[illegible]

О дег , н /г/ , е , нг н же я же

ДЕ А А Е К И Е КИ И ИА В А
Division for the Advancement of Women
Department of Economic and Social affairs
2 UN Plaza, DC-2-1250,
New York, NY 10017 USA
: +1 212 963 3104
: +1 212 963 3463
: daw@un.org
: www.un.org/womenwatch/daw

Меж[illegible]

[illegible] 1889 [illegible] Е[illegible]

[illegible] 6 [illegible] 2003 [illegible] 144 [illegible]

[illegible]:

- [illegible];
- [illegible];
- [illegible].

[illegible] Г[illegible]

В [illegible] В [illegible] (1997 [illegible]):

Д[illegible]

[illegible] Б[illegible] Д[illegible] В[illegible]

Це[illegible] [illegible]еждо[illegible] МПС

Inter-Parliamentary Union
Chemin du Pommier 5
Case Postale 330
CH-1218 Le Grand Saconnex, Geneva
Switzerland
[illegible]: +41 22 919 41 50
[illegible]: +41 22 9919 41 60
[illegible]: postbox@mail.ipu.org
В[illegible]: www.ipu.org

П[illegible] МПС [illegible] Об[illegible]

Inter-Parliamentary Union
220 East 42nd Street
Suite 3102
New York, N.Y. 10017
USA
[illegible]: +1 212 557 58 80
[illegible]: +1 212 557 39 54
[illegible]: ny-office@mail.ipu.org